Nr. 69. Sibiiu, Sâmbătă 29 Iuniu (11 Iuliu) 1885. *Anul* XXXIII.

TELEGRAFUL ROMAN.

Apare Marția, Joia și Sâmbăta.

ABONAMENTUL:
Pentru **Sibiiu** pe an 7 fl., 6 luni 3 fl. 50 cr., 3 luni 1 fl. 75 cr.
Pentru **monarchie** pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 3 luni 2 fl.
Pentru **streinătate** pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 3 luni 3 fl.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la
Administrațiunea tipografiei archidiecesane Sibiiu, strada Măcelarilor 47.
Corespondențele sûnt a se adresa la:
Redacțiunea „Telegrafului Român“, strada Măcelarilor Nr. 30.
Epistole nefrancate se refusă. — Articulii nepublicați nu se înapoiază.

INSERȚIUNILE:
Pentru **odată** 7 cr., — **de două ori** 12 cr., — **de trei or** 15 cr. rêndul cu litere garmond — și timbru de 30 cr pentru fie-care publicare.

Prenumerațiune nouă

la

„Telegraful Român“

care apare de **trei** ori pe săptămână, deschidem pe trimestrul Iulie-Septemvre al anului 1885, cu prețul cel mai moderat, ce se poate vedè în fruntea foaiei.

Banii de prenumerațiune se trimit mai cu înlesnire pelângă asignațiuni postale (Posta utalvány — Post-Anweisung.) Numele prenumerantului, al comunei unde se află cu domiciliul, și eventual al postei ultime să fie scrise bine, ca să se poată cetì.

Se atrage atențiunea on. domni abonați, al căror abonament se sfârșește cu ultima Martie 1885, a-și înnoì din vreme abonamentul, pentru ca să nu fie espeditura silită a sista, sau a întârdia cu espedarea foiei *).

Editura „Telegrafului Român“ în Sibiiu.

*) O înlesnire foarte mare în espedițiune se face prin lipirea unei fășii de adresă dela abonamentul ultim.

Sibiiu, 28 Iuniu, 1885

Duplu întunerec întră în dilele acestea pe terenul diaristicei noastre din Transilvania.

Credeam că ceriul nostru va fi senin, și vom putea ține concurința cu Europa cultă, care se crede în drept a pretinde și dela noi progres, căci de ani 36 luminează și asupra noastră soarele libertății, care ar fi să ne încălzească pre toți.

Credința noastră ne-a înșelat, căci în loc de a da înainte noi degenerăm, și în loc de progres aproape pretutindenea numai regres, numai reacțiune putem constata.

Nici chiar dușmanii neamului nostru nu ne vor putea face împutarea că am fost ultraisti în ținuta noastră politică. Neamicii nostri personali și de interese particulare cu consciința liniscită nu ne vor putea bănuì că conspirăm cu dușmanii neamului nostru sau concret și modern vorbind: nu vor putea documenta din ținuta noastră că noi am fost sau suntem vênduți guvernului.

Am avut de multe-ori și noi posiție de tot grea și ea se susține spre nenorocirea nostră și acuma, am avut fatalitatea de a trece de ultraisti în fața fraților dela pressa maghiară și totodată de renegați în ochii fraților dela pressa românească. Și aceasta pentru cuvêntul că noi am luat lucrurile după cum s'au manifestat ele, și am combătut ceea-ce era de combătut fără considerare la popularitate sau nepopularitate.

Nu este lucru ușor a sta în două focuri și pentru una și aceași faptă să fii considerat și de ultraist și de renegat, și nu este ușor mai ales între împregiurările actuale dela noi, cari nu mai permit rațiunei locul ce i se cuvine în judecarea stărei faptice a lucrului.

Se recere multă abnegațiune și tortură sufletească spre a putea ținea cumpăna dreaptă, căci ori ce vei face, din capul locului vei scì, că din două părți vei fi lovit.

Aceasta este adevărata stare a lucrului încât ne privesce pe noi special, și unica noastră mângăere este trecutul nostru. Aceasta a fost soartea diariului nostru dela început și până astădi, și dacă antecesorii nostri n'au avut nici o resplată a muncei lor, care le-a răpit tinerețele, linistea sufletească și puterea trupească și sufletească, pentru ce să fim noi mai desmerdați de soarte.

În ajunul intunerecului duplu, prin care se inaugurează o nouă noapte viforoasă a diaristicei noastre ne-am simțit detori cu cele premerse, ca să fim înțeleși în ținuta noastră și pentru viitoriu.

Dilele acestea dispăru un luceafăr de pre ceriul literaturei noastre diaristice. Ani 50 a strălucit acest luceafăr și printre negri nori ai diferitelor sisteme politice s'a străduit a-și transmite radele sale la poporul, care cu dor căuta radele de lumină.

Publicistul la noi n'are nici o resplată, și el dacă voesce să aibă vre o plăcere se întoarce la consciința sa. Va fi puțină pentru mulți muritori această mângăere, e mare ea însă pentru publicist și ea e mare, căci este unica lui mângăere.

Dacă ici colea se mai află oameni cu alipire și credință către bărbatul, care și-a sacrificat o vieață întreagă luptei pentru drepturile poporului seu, aceasta măresce mângăerea lui la bătrânețe, și servesce de încuragiare pentru cei ce au păsit pe spinoasa carieră de publicist.

Domnul Bariț părăsesce cariera de publicist după o luptă de 50 de ani, și la despărțire duce cu sine simpatiele poporului român de dincoace de Carpați.

Aceasta este resplata, și trebue să fie linistit în consciința sa muritoriul, care se desparte de o carieră între simpatiele poporului, pentru care a luptat, și în interesul căruia el și-a jertfit întreagă vieața.

Decanul pressei române lasă simțit loc în urma sa, pe care noi îl simțim mai tare. Dispare un luceafăr de pre ceriul diaristicei noastre, și fatalitatea a voit, ca deodată cu dispărerea lui nori grei să ne amenințe pe această spinoasă carieră.

Între împregiurări anormale juriul din Cluș va decide asupra soartei diaristicei noastre.

Nu fără cuvênt facem amintire la acest loc despre retragerea domnului Bariț și cassarea curței cu jurați din Sibiiu. Ambele se reduc la soartea pressei române din Ungaria. Dispare un luceafăr și deodată cu el nori amenințători se ridică, anunciând timpuri furtunoase.

În timpuri mai normale steaua conducătoare în apărarea drepturilor noastre era veteranul pressei române domnul Bariț.

Cu bărbăție mergea el în fruntea noastră, și când era să se descarce vre-o furtună, ea se descărca în capul lui. Era lucru natural ca lovitura să se aplice celui mai puternic, și noi eram scutiți, căci deși loviți, loviturile ne ajungeau indirect.

Acuma s'a introdus o nouă eră de persecuțiune în presa română și fulgerul va lovì din Cluș, care e destinat a servì de fabrică, pentru producerea de patriotism modern, care în veci nu va pătrunde în inima românului.

Întunerecul va fi mare, căci e mai puțin cu un luceafăr strălucitor. Este dublă și durerea noastră în aceste momente de despărțire, dublă căci cu puteri îndoite va trebuì să ne luptăm fără a avea cel puțin rade de speranță, că vom fi înțeleși de cei ce vor judeca modul luptei noastre.

E mică oastea diaristilor nostri și întunecată calea pe care ea are a străbate. Ca necazul nostru să fie și mai pronunțat după o lungă activitate se retrage conducătoriul, care ani 50 a mers în frunte.

Ca ostași decișì a lupta până la ultima resuflare cu inimă induioșată ne luăm adio dela conducătoriul nostru, și cu bărbăție vom străbate printre norii cei întunecați.

Dumnedeu ne va lumina cărările noastre și abnegațiunea antecessorilor nostri ne va oțelì puterile sufletesci și trupesci.

Pericolul ne va unì în luptă, și doară vom recunoasce, că deși deocamdată pe deosebite cărări, însă toți suntem în servițiul poporului român.

Adio celui ce ne părăsesce și bărbăție în fața norilor grei!

FOIȚA.

Societatea de lectură „Andreiu Șaguna.“

Onorată Redacțiune! Ne împlinim o datorință față de publicul român, când Ve rugăm, ca să dați publicității raportul de mai jos despre activitatea societății de lectură „Andreiu Șaguna“ a elevilor seminariului Andreian, căci bunăvoința și spriginul primit cu toată ocasiunea dela acest public ne a fost un razim puternic și indemn spre progres.

Raportul general

al societății de lectură „Andreiu Șaguna“ pe anul 1884/5.

I.

Despre activitatea societății în anul esperiat.

1. Activitatea societății.

A. In general.

Societatea a ținut ședința sa de constituire sub presidiul dlui director seminarial Ioan Hannia la 14 Septembre 1884 constituindu-se în modul următor:

President: Dl Dr. Ioan Crișan, prof. semin. Vice-president: Virgil Oniți, cl. de a III; Redactor: Romul I. Mircea, cl. de a. III; Notar pentru coresp. Ioan Cocoș, cl. de a. III; ear pentru ședințe: Nicolau Clonța, cl. de a. II. (observăm, că acest din urmă din causa unui morb îndelungat s'a substituit prin Sergiu Medean, cl. de a. II.) Bibliotecar: Iosif Gomboș, cl. de a II. Vice-bibliotecar: Eremie Iliescu, ped. de a. I. Controlar: Tit Strimbu Șincaianul, cl. de a. III. Cassariu: Ioan Slăvescu, cl. de a I.

Comitetul:

Vasilie Ganu și Romul Z. Pop, cl. de a III., Vasilie Duma și Nicolau Terchetea, cl. de a. II., Emilian Popescu și Nicolau Muscă, cl. de a. I., Vasilie Magerușan, ped. de a. III. Vasilie Bărbat, ped. de a. II.

Constituită astfeliu societatea și-a vêdut de agendele sale, pe cari le-a pertractat în 26 ședințe ordinare și 7 estraordinare, dintre cari 19 au fost administrative, 9 literari și 5 micste și anume: 21 ținute sub presidiul ordinar al dlui prof. semin. Dr. Ioan Crișan, 10 sub presidiul vice-presidentului Virgil Oniți și 2 sub conducerea amêndurora. Afară de acestea societatea a mai ținut ca de obiceiu și în anul acesta în presara dilei de 30 Novembre o ședință publică în memoria Marelui Archiereu Andreiu. După aceasta ședință publică a resultat un venit curat de 81 fl. 25 cr. în favorul fondului societății.

Numĕrul membrilor societății cu finea anului present a fost 105 ordinari (dintre cari 66 clerici și 39 pedagogi) și 5 ajutători, adecă cu 3 mai mulți, ca în anul trecut.

B In special.

Societatea ca o corporațiune în special literară a criticat și primit în ședințele sale cu totul 13 operate lucrate de diferiți membri ordinari și a discutat asupra unei teme pedagogice. Dintre operatele primite 3 au fost din sfera teologiei și istoriei bisericesci 1. de cuprins pedagogic, 1. de cuprins literar, 3. de cuprins poetic și 5 de cuprins divers.

Toate aceste operate au fost însoțite de criticile comitetului și mare parte din ele au fost criticate și de membri societății.

Operatele primite s'au iudus în foia „Musa,“ din care au apărut cu totul 10 numeri și un fasciclu de poesii poporale; dintre critice s'au indus în „Musa“ conform concl. Nr. 143, una, — celelalte împreună cu manuscriptele origi nale ale operatelor se păstrează în archivul societății.

S'au declamat la societate în decursul anului cu totul 10 piese.

Dintre afacerile mai remarcabile interne amintim următoarele:

Societatea a reformat din temelie regulamentul pentru afacerile sale interne, pe care apoi la desbătut în decurs de 6 ședințe și la 4 Novembre 1884 l'a și votat, însărcinând pe comitetul cu punerea lui în lucrare. Însemnăm acì, că la compunerea acestui regulament am fost cu deosebită băgare de seamă, ca afacerile administrative să le regulăm astfel, încât societatea noastră să servească oare-cum prin micul seu aparat constituțional ca o scoală practică pentru marele organism constituțional al bisericei noastre.

Societatea pe basa unui conclus din anul trecut, în urma căruia s'au făcut unele mici începuturi încă atunci, a organisat și tacsat biblioteca sa provedindu-o cu un catalog după secțiuni și unul cronologic (cest din urmă încă nepu-

Revista politică.

Ordinaţiunea ministrului nostru de justiţie cu privire la cassarea juriului din Sibiiu a umplut de bucurie întreagă pressa maghiară Toate ziarele o salută din inimă, ca pre un eveniment, ce va face epocă în vieaţa constituţională a statului nostru. Vom revenì reflectând la osannalele cu cari a întimpinat pressa maghiară aceasta ordinaţiune.

Nu aşa ziaristica streină nepreocupată de actualul curent bolnăvicios al maghiarisărei. Ea privesce în ordinaţiune suprimarea pressei nemaghiare.

De astădată reflectăm numai la ziariul „Neue freie Presse“ din Viena despre care nu se poate zice, că agitează contra întregităţii statului. Acest ziariu în ediţia de seara a numerului de Mercurea trecută aduce următoarea notiţă;

„Un emis al ministrului de justiţie unguresc dispune suspendarea juriului din Sibiiu şi agendele lui le releagă la tribunalul din Cluş. Dispositiunea aceasta a fost anunţată de către Dr. Pauler încă mai de mult în dietă, şi ea se argumentează cu aceea, că procurorul n'a fost în stare se câştige la juriul din Sibiiu, nici un proces intentat **ziarelor românesci.** *Întregul complex de mĕsuri escepţionale, anunţate de dl Tisza în Oradea mare, se vede prin aceasta redus la regularisarea curtei cu juraţi din Sibiiu.“*

Se vede că ziariul din Viena s'a hotărit a spune adevĕrul în toată golătatea lui, întocmai ca şi deputatul Orbàn Balász în parlamentul Ungariei.

Ziariul „Sieb. Deutch. Tageblat de aici în numĕrul de eri la locul prim aduce un articul important privitor la casarea juriului de aici, pe care îl vom reproduce şi noi.

Negoţiările în privinţa convenţiunea dintre noi şi Austria au trecut preste stadiul prim al desbaterilor lor. Conferinţele ministrilor sau terminat şi ziarele ne pun în perspectivă lupte înfocate. Pretensiunile Ungariei se zice că sunt de tot esagerate, şi guvernul Taaffe nu le va potea accepta. Discussiunea o poartă cu multă resoluţiune ziarele opposiţionale din Viena şi guvernnl se va rădima mult pe partida opposiţională în aceasta afacere.

De când cu schimbarea ministeriului în Anglia s'a vorbit mult despre politica europeană. Se credea că această schimbare nu va fi fără urmări mai ales în ce privesce pe Germania şi Italia, care în cestiunea Egiptului a mers mână în mână cu domnul Gladstone.

Un corespondent al ziariului „Gaulois“ a avut zilele acestea o întrevorbire cu domnul Bülow residentul ministru al Germaniei în Bern, care pe timpul de cură al împĕratului Wilhelm în Ems face serviţii diplomatice pe lângă acest monarch. Din această convorbire diplomatică ziariul „Neue freie Presse“ reproduce cele privitoare la politica esternă a Germaniei.

Eată acest passagiu:

Corespondentul: Schimbat'-au căderea cabinetului Gladstone raportul dintre Germania şi Englitera? Bülow: Acest raport este de natura cea mai pretenească. Numai încape îndoieală că suveranul meu iubesce pe fiul rĕposatului ţar, de care se lipesce ca şi către un frate; el însĕ nu uită, că principessa de coroană este fica reginei Victoria. Aceste relaţiuni familiare favorisează păstrarea bunelor relaţiuni atât din partea Angliei, cât şi din cea a Rusiei. Corespondentul: Şi faţă cu Francia? Bülow: Şi aici a întrat o înţelegere completă. Principele de Bismarck intreţine şi cu dl Freycinet referinţe pretenesci, ca şi cu domnul Iules Ferry. Nu numai că nu esistă motiv de ceartă între aceste două puteri, ci din contră, toate ţintesc a se apropia aceste imperii unul de altul în interesul lor comun. Planurile noastre sunt de natură pacinică, şi ce se atinge de estinderile coloniale..... Corespondentul: Fără îndoială espediţiunea din Tonking ve face îngrigiri? domnul Bülow: N'am se judec ţinuta guvernului frances, după părerea mea însĕ ar fi fost mult mai bine, dacă ea nu se întreprindea. Corespondentul: şi în cestiunea Egiptului? Nu este dispusă Germania pentru internaţionalisarea Nilului? domnul Bülow: n această privinţă noi nu ne vom mesteca, şi nu vom da ansă la aventuri resboinice.

Corespondenţe particulare

ale „Telegrafului Român.“

Dela esamene.

Braşov, luna lui Iuniu, 1885.

Domnule Redactor! Aflându-ne în timpul esamenelor, cred a face un bun serviţiu publicului cetitoriu, dacă ve voiu raporta unele despre acestea esamene. Me mărginesc la scoala poporală gr. or. din Bacifalu în Săcele.

După cum e cunoscut şi publicului cetitoriu al „Telegrafului Român,“ conferenţa învĕţătorilor dela scoalele din Săcele a otărît, ca la esamenele dela fie-care scoală din Săcele sĕ participe câte doi învĕţători, ca comisari din sinul conferenţei, ear sinodul protopresbiteral al tractului I al Braşovului a decis: ca la esamenele dela scoalele din tract sĕ însoţească pre dl protopresbiter, ca inspector districtual de scoale câte doi membri ai sinodului. Astfeliu deci la esamenul dela scoala din Bacifalu au însoţit pre dl protopresbiter Ioan Petric din partea conferenţei învĕţătorilor dd. Anastasiu Bârsan, învĕţătoriu în Turcheşiu şi Ioan Dariu, învĕţătoriu în Satulung biserica SS. Arhangeli, ear din partea sinodului protopresbiteral dd. Ioan Popea şi Ioan Panţu profesori la scoalele medii gr. or. din Braşov.

Scoala noastră din Bacifalu are două clase, clasa I pentru începĕtori şi clasa a II pentru scolarii mai mărişori. Învĕţătoriu în clasa I este Toma Brenciu, ear în clasa a II Toma Frateşiu, care de vre-o doi ani e şi capelan parochial în această comună. Scoala s'a edificat la anul 1859 prin comunitatea bisericească gr. or. Edificiul e de lemn, acoperit cu şindilă, bine conservat şi corespunzĕtoriu.

După cum m'am informat, pănă la anul 1875 nu se poate sci, ce progres au făcut scolarii dela această soală, fiind-că pănă la acest an lipsesc cu desevĕrşire datele de lipsă. Dela anul 1875 însĕ se află date positive în archivul scoalei, se scie anume: cine au fost învĕţători, şi ce sporiu au făcut cu scolarii din an în an pănă în presinte. Din aceste date se vede, că în clasa I sporiul a fost mai în toţi anii slăbuţiu, în clasa a II-a conform protocoalelor scolare, începênd dela anul 1875, se arată, în toţi anii sporiul „foarte îndestulitoriu“ şi „laudabil“ pănă la încheierea anului scolastic 1883/4, nu însĕ aşa cu încheierea anului scolar 1884/5. Se vedem.

În 15 a. l. c. după ameaḑi s'a ţinut esamen cu elevii dela aceasta scoală, — sub presenţa domnului protopresbiter, Ioan Petric ca administr. ppresbiteral al Braşovului I. însoţit de patru comisari esaminători şi de alţi câţi-va învĕţători din cercul conferenţial al Sĕcelelor. — Începênd cu clasa primă poporală, acì într'o jumĕtate de oară dnii comisari au fost gata cu esamenul. Resultatul — „de tot slab.“ —

A urmat clasa II-a. Religiunea puţin s'a luat. Acì comisiunea întrebă pe elevi unele şi altele din religiune, precum şi unii din învĕţătorii afară de comisiune puneau întrebări elevilor, întocmai asemenea a urmat şi din celelalte obiecte, — întrebări preste întrebări. Ba une-ori se întâlneau la întrebări deodată câte doi comisari, cu feliurite întrebări, şi une-ori şi câte unul sau doi învĕţători puneau întrebări, încât elevul sta uimit că ce sĕ le rĕspundă? pănă când învĕţătoriul clasei a rugat pre dnii ca sĕ aibă bunătate a întreba pe rênd. Astfeliu se întreceau dnii comisari cu întrebările, dnul preşedinte nu mai avea loc de dnii comisari şi de dnii învĕţători ca oaspeţi ca sĕ mai pună şi dênsul întrebări, las că învĕţătoriului diriginte îi lua se toată libertatea pănă când un domn comisar a ziis: „Lasă dle învĕţătoriu că întreb eu!“ Bietul învĕţătoriu rĕmase uimit, cugetând ce poate fi asta!? Astfeliu dnii comisari şi ceilalţi învĕţători oaspeţi aduseră esamenul la o rolă de comedià.

Ma, era încă şi o altă comedià; că se adunau câte doi comisari la masă, cu cotele pre masă de o parte — de altă parte câte doi sau trei învĕţători oaspeţi la un loc şi formau discursuri pe timpul esamenului. Vĕzênd toate aeestea unii din popor, se desgustară de esamen, eşind afară nemulţămiţi. Cum-că astfeliu s'a urmat me provoc la domnul preşedinte al esamenului, în interesul adevĕrului sĕ binevoească a raporta Venerabilului consistoriu, ca astfeliu de abusuri sĕ înceteze în viitoriu şi Ven. consistoriu ca supremul inspector sĕ se îndure a dispune în viitoriu asupra comisarilor. Resultatul acestui esamen a urmat „suficient.“ Bietul învĕţătoriu după nouă ani de luptă, întimpinând toate neajunsurile în cariera aceasta spinoasă când sĕ închee un deceniu de luptă după cunoscuta lui străduinţă abia sĕ capete acum un calcul de „suficient.“ Asta e recunoscinţa din partea inteligintei române.

Am descris acestea *sine ira et studio,* voind a atrage atenţiunea organelor competente asupra acestei anomalii, — alt-cum nu o pot numì, — spre a nu se mai repeţì, caci nu poate avea urmări bune pentru scoală.

În fine mai observ, că învĕţătoriul de care e vorba, e unul dintre cei mai zeloşi învĕţători din părţile acestea, în decursul anului scolar a lucrat două elaborate, unul din religiune, ce le-a cetit în conferenţa învĕţătorilor în trei şedinţe, şi altul din istoria naturală. — Oare nu cumva aceste elaborate au îndemnat pre colegii sei a se purta în modul arătat la esamenul colegului lor?

Scie Dḑeu căci ca la noi la nimenea!

Din ţeara Oltului, 20 Iuniu 1885.

Eată grăesc voue, ridicaţi ochi vostri, şi vedeţi holdele, că sunt albe, şi aproape de seceriş Şi cela-ce va secera, plată va lua şi va strênge rodul întru vieaţa vecilor, ca sĕ se bucure dimpreună cu cela-ce samĕnă şi cela-ce seceră.

(Ioan V, 35—37.)

Onorate Domnule Redactor! Dintr'un delicean de asupra satului meu de multe-ori stând pre el priveam adêncit în cugete asupra ţĕrei Oltului, care de acì se arĕta ca o grădină bogat înfrumseţată în straturi roditoare printre cari se zăreau ca tot-atâtea puncte negre satele, în mijlocul cărora jucau ca comori aprinse la raza soarelui biserici şi scoale cu turnurile lor de plev. Pe deoparte reflectam în cugetu-mi, acelea câmpuri roditoare ca sĕ ajungă precum se ved a trebuit sĕ fie cultivate, — lucrate şi sĕmănate de laboriosul oltean, care acum se bucură vĕzênd secerişul; pe de altă parte aţintind satele întinse cu biserici şi scoale, în cari încă precum scieam întocmai ca şi în natură se aruncă se-

---

risat), — o lucrare foarte anevoioasă, care a ţinut comisia esmisă în decurs de 8 luni de zile în continuă activitate. Astfel s'au descoperit o mulţime de erori întrate în rapoartele despre starea bibliotecei din anii trecuţi şi multe în însaşi bibliotecă, cari acum îndreptându-se s'a putut constata starea faptică, precum şi preţul ce represintă biblioteca după-cum se va arata mai la vale.

Spre eserciarea în vieaţa constituţională a bisericei noastre, societatea prefăcêndu se în sinod parochial, a ales un comitet parochial, care s'a ocupat cu compunerea raţiocinului parochial al ei şi cu pregătirile recerute de lege pentru alegerea de învĕţătoriu.

Societatea a rugat Academia Română de a ne trimite publicaţiile sale gratuit ceea-ce s'a şi întêmplat (v. m. jos.) Mai departe a întreprins pe calea presidiului mai mulţi paşi pentru procurarea bibliotecei pedagogice germane; — pănă la finea anului nu a putut obţinea nici un resultat.

Societatea a ales pe Ilustritatea Sa părintele archimandrit şi vicariu archiepiscopesc Nicolau Popea, din considerare la multele sale merite pe terenul naţional bisericesc, de membru onorar al al ei predându-i o diplomă de onoare.

Celelalte afaceri administrative interne ale societăţiii sunt de o importanţă secundară de aceea şi trecem preste ele.

2. Activitatea comitetului.

A. In general.

Activitatea comitetului s'a estins pe întreg terenul ce i l'a oferit statutele şi regulamentele noastre îngrigind ca organ esecutiv de întregul aparat administrativ şi manipulant al societăţii şi în genere de cursul regulat al tuturor afacerilor. Ceea-ce s'a efectuit prin censurarea diferitelor rapoarte ale oficianţilor, şi prin îngrigirea de a se esecuta toate legile şi conclusele esistente. De altă parte s'a ocupat comitetul cu toate cestiunile literarie, cari după-ce au fost cernute în comitet s'au aşternut societăţii spre ulterioară afacere.

B. In special.

În restimpul prescris de regulament s'au presentat la comitet cu totul 19 operate, dintre cari 7 cu destinaţiunea pentru şedinţa publică ear restul pentru foaia „Musa.“

Comitetul censurând toate aceste lucrări prin comisiuni esmise din sînul seu din cele 7 a admis în concurinţă pentau şedinţa publică trei, ear două a a admis numai pentoaia „Musa“ şi două a respins cu totul. Dintre celelalte 12 operate a admis pentru foaia „Musa“ 8 şi a respins 4. Dintre toate operatele numai unul fu declarat de necondiţionat admisibil celclalte au fost condiţionat primite.

Cele primite fiind înaintate societăţii noastre au fost primite conform propunerilor comitetutui.

Prin votarea noului regulament pentru afacerile interne ale societăţii i sa deschis comitetului cel mai larg teren de activitate. Fiind adecă însărcinat cu punerea lui în lucrare, comitetul s'a ocupat în special cu modul cum ar trebuì sĕ efectueze aceasta mai esact şi astfel comitetul:

a) a provĕḑut cassao cu carte de evidenţă;

b) a luat archiva de sub îngrigirea bibliotecariului însărcinând cu administrarea ei, pe notariul corespondenţelor şi întroducênd o manipulaţie corectă a archivei ca la alte oficii publice de acest soiu;

c) pre lângă asemenea condiţii a însărcinat pe archivariul şi cu administrarea colecţiei numismatice;

d) a elaborat un proiect de regulament pentru afacerile interne ale comitetului, pre care cu un adaus ulterior făcut de comitet şi de o comisie esmisă din sînul societăţii, l'a aprobat şi societatea;

e) a esmis din sînul seu o comisiune permanentă care a controlat în numele seu pre offcianţii societăţii în agendele lor dându-le informaţiunile necesare unde s'a cerut.

(Va urma.)

mênţă, nu materială, ci spirituală cuprinsă în predarea cuvêntului lui Dđeu, a legilor lui neamului omenesc, adaugam, că acelea în desvoltarea lor încă trebue sĕ aducă roadă întru bucuria conducĕtorilor lor, preoţi şi învĕţători.

Ridicaţi ochii vostri şi vedeţi învĕţătorilor, că holdele voastre sunt aproape de seceriş, ba secerişul s'a început, esamenele decurg, şi cela-ce va secera cu îmbelşugare, care va raporta succes la esamenarea elevilor sei plată va lua, căci micuţii prunci şi prunce strêngênd rodul, învĕţătura pentru lume şi vieaţa vecilor, — cel-ce samĕnă, conscienţiosul învĕţătoriu se va bucura dimpreună cu cei ce seceră, cu elevii sei din cari au sĕ ieasă crestini buni şi oameni de omenie.

Ţara Oltului precât e de bogată în cultura plantelor în feliuritele lor specii, pre atâta nu-i lipsesce nici înaintarea în educaţiunea poporului prin multele scoale de diferite categorii. Scoale elementari de o confesiune şi alta în toate unghiurile, scoale grăniţeresci, scoale capitali şi scoale de stat, cari toate puse în mişcare în cursul fie-cărui an dau un avênt mare generaţiunei tinere spre înaintare. Deosebirea numai, că în unele secerişul e mai bogat şi în altele mai puţin bogat, după-cum adecă sunt organisate, după-cum se conduc şi după-cum îşi au învĕţătorii. O scoală organisată cu fundament, condusă bine şi cu învĕţătoriu bun aduce rod folositor poporului. Aceasta o simţim destul de bine noi Olteniii, când ne uităm la o clasă de oameni eşiţi din scoalele graniţeresci şi din fosta scoală superioară „Radu Negru“ deja apusă spre paguba poporului Oltean, cari astădi toţi sunt fruntaşii comunelor noastre. Şi aceasta de unde provine.? De acolo, că scoalele grăniţeresci 'şi au fundament solid, sunt conduse bine, învĕţătorii sunt bine salarizaţi şi prin urmare învĕţători buni. Scoala capitală cu centrul în Făgăraş „Radu Negru“ până a avut fundament bun s'a susţinut, dărămêndu-se acela s'a ruinat şi ea, rămânêndu-i numai numele istoric. Cum stăm cu scoalele elementari confesionale? Au şi acestea fundamentul solid, conducerea bună şi învĕţători buni? Au şi nu. Fundamentul scoalelor confesionali e poporul respectivei comune unde se află o atare scoală. Dacă poporul unei comune e brav şi consciu de scopul scoalei, pune fundament bun scoalei sale, o conduce bine şi 'şi câstigă învĕţătoriu bun, la din contră, dacă privesce în scoală numai o sarcinâ grea, o boală pe capul lor, aşa că numai siliţi fiind o susţin, în mijlocul unui atare popor nu poate sĕ esiste o scoală bună. Scoalele confesionali din ţeara Oltului de un timp încoaci au început sĕ-şi cunoască şi ele chemarea lor şi aceasta mai ales în unele comune ca Becleanul, Breaza şi altele câte-va, unde salariele sunt bunicele şi învĕţătorii cualificaţi.

Despre scoalele de stat din Făgăraş, Sâmbăta, Porumbac etc. de astădată nu đic nimic, căci vorbind eu aici despre seceriş, secerişul acestor scoale în scopul înfiinţărei lor încă până acum nu s'a copt. Ridicaţi-ve ochii conducĕtorilor dela aceste scoale şi cunoasceţi aceasta! Pământul ţĕrei Oltului aduce rod numai din mâna semănăturilor cari-i cunosc clima. Puneţi învĕţători la aceste scoale cari sĕ scie mai întâiu de toate limba română perfect, îndreptaţi-i sĕ nu mai arunce, cu semânţa care nu prinde în pământul neobicnuit cu ea, ci cu sĕmânţa cunoscută pământului, căci numai aşa aceasta va aduce roadă cu sutele, la din contra semênţa carea o aruncă învĕţători cari nu sciu o boabă românesce aduşi acì în ţeara Oltului din alte părţi: cade pe pământul nostru ca şi nuca in părete, şi dacă şi prinde ceva rădăcină dela o vreme se uscă.

Şi acum sĕ ilustrez prin un esemplu concret, ce poate face o scoală bună unui popor fie acela şi numai a unui sat, ce poate face un învĕţătoriu bun, care îşi împlinesce conscienţios chemarea, cum se bucură la seceriş într'o astfel de scoală, şi cel ce seamănă, şi cei ce seceră roduri pentru vieaţa vecilor.

Sunt acum 5 ani de când la finea fie-cărui an scolar am luat parte la esamenul copiilor şi copilelor elevi de scoala clementară gr. or. din comuna lângă Făgăraş, Beclean. Această scoală, una dintre cele dintâi înfiinţate între scoalele confesionali din ţeara Oltului, astădi şi-a ajuns pe deplin scopul seu. Bărbaţi, cari au fost elevi sdraveni ai acestei scoale îşi au ei copilaşii lor la scoală, şi cu plăcere ascultă la rĕspunsurile lor pre cari le sciu apreţia, căci le înţeleg.

Eedificiul scoalei confesionale din Beclean rivalisează cu cele mai corespunđĕtoare edificii zidite în timpul mai nou. Odăi de învĕţământ, cuartire pentru învĕţători şi pentru pedel, canţelare etc. tot deplin corespunđĕtoare Scoala îşi are grădina de pomĕrit şi legumerit cultivată precât se poate mai bine şi o curte spaţioasă cu toate cele trebuincioase pentru recrearea elevilor şi pentru eserciţiile gimnastice. Două posturi de învĕţători sunt instituite la scoala aceasta, căci Becleanul e mare şi poporul curat românesc numĕros. Elevi obligaţi a frecuenta scoala sunt la 160. Acestia se împart la cei doi învĕţători nu tocmai în părţi egale, căci învĕţătoriul primar al despărţemintelor superioare primesce numai pre cei mai înaintaţi elevi, remânênd greutatea mai mare pre învĕţătorul secund, pre carele eu laş titula mai bucuros învĕţătoriu primariu, căci el e cel dintâiu care predă elementele instructive micuţilor primi scolari. Învĕţătoriul cu elevii mai puţini şi totodată mai înaintaţi are leafă mai mare cel cu elevi mai numĕroşi şi necapacitaţi mai mică, ceea ce nu ar fi cu drept. Instrucţiunea preste tot se face pe basa planului de învĕţământ din normativul scolar din 1882 cu escepţiunea limbei germane care până acum nu s'a emis din această scoală.

Esamenul de vară al anului scolar 1884/5 dela scoala elementară gr. or. din Beclean la care cu plăcere am participat a reportat un succes foarte bun. Bune au fost şi esamenile anilor trecuţi dela această scoală despre cari încă poteam raporta ceva în coloanele vre-unui điar; m'am reţinut însĕ ca nu cumva prin lauda prea de timpuriu a învĕţătorilor nou aleşi Nicolae Ludu şi George Taflan din Beclean, sĕ-i fac pre acestia cu prea multă încredere întrênşii. Acuma însĕ după trei ani de seceriş, după trei ani de când acesti învĕţători dovedesc deplină cunoscinţă în chemarea lor, fără sĕ me mai reservez prind condeiul, arătându-le că ei pot fi adevĕraţi educatori ai generaţiunei tinere, căci posed cunoscinţe de pedagog, şi acelea le scie preda după cele mai bune regule metodico-didactice elevilor sei.

Nicolae Ludu, elev al gimnasiului român public din Braşov la care a absolvat IV clase şi elev al preparandiei de stat din Deva preste carea încă a trecut cu succes, se poate bucura astădi, după ce în cursul celor patru ani ca învĕţătoriu si-a câstigat pre lângă teorie şi pracsă, şi a dovedit succes pe terenul acest că a dovedit un brav învĕţătoriu, căci rĕspunsurile precise şi cu înţeles a celor 60 elevi de unul şi doi ani în scoală, lipsa mechanismului eleminat din scoala din Beclean de când Ludu e învĕţătoriu, disciplina cea bună etc. îl îndreptăţesc la aceasta. Nu mai puţin colegul seu George Taflan, care încă-şi cunoasce chemarea.

La esamenul de vară al anului scolar 1884/5 dela scoala elementara gr. or. din Beclean prelângă numĕrosul popor de care nu mai încăpeai în scoală a participat şi un frumos numĕr de inteligenţi din satele vecine, între cari amintesc pre învĕţătoriul diriginte dela scoala grăniţerească din Voila George Dobrin, învĕţătorul din Făgăraş Nicolae Aron, preotul gr. or. din Dridif Ioan Grama, doamnele Maria Florea şi Victoria Aron din Făgăraş; apoi Rev. D. protopresbiter emeritat Petru Popescu dimpreună cu fica dsale dşoara Hareta Popescu şi Ilustritatea Sa domnul inspector regesc de scoale Schreiber Ferencz, acesti din urmă ca conducĕtorii esamenului. Elevii distinşi s'au premiat din partea directorului scolar Ioan Bârsan şi o parte din cei cari au rĕspuns mai bine unguresce şi din partea inspectorului regesc de scoale, care cu zel şi perseverenţă a prestat respunsurile elevilor până la sfêrşit.

Esamenul s'a încheiat cu gimnastică şi cântări corale de cătră toţi elevii, cari sciu bine esecuta multe poesii în câte două şi trei voci fără sĕ-şi peardă armonia în tonurile lor varii.

Eată dară învĕţătorilor un esemplu de seceriş bogat în urma sĕmînţei aruncată cu desteritate în pământul bun. Poporule al ţĕrei Oltului, deschideţi ochii şi cunoasce bunătatea unui seceriş bun, recoltat pe arena scoalelor tale destule la numĕr, şi cunoscênd aceasta pune fundament bun scoalelor tale, ridică salarele învĕţătorilor ca aceia sĕ poată fi buni şi atunci te vei bucura dimpreună cu cei ce samănă, şi vei lua plată aicea pre pământ şi colo în ceriu întru vieaţa vecilor. *n.*

Din public.

Subscrisul adeveresc că am primit dela domnul Mateiu Voileanu, redactor al điariului „Telegraful Român“ suma de 10 fl. colectată în giurul Aiudului de un amic al învĕţătorilor.

Sibiiu, 25 Iuniu, 1885.

Ioan Petrişor,
învĕţător în Avrig.

Avis.

În adunarea generală a comitatului Sibiiu dela **20 Iuliu a. c.** se va alege veterinar comitatens pentru cercul **Mercurea-Sebeş.**

Cu acest post este împreunat un salariu anual de 400 fl. şi pauşal de călĕtorie 200 fl.

Atragem atenţiunea celor interesaţi în această cestiune, şi sperăm că se va lua considerare la populaţiunea acestui cerc.

Varietăţi.

* (Mulţămită publică.) In legătură cu cele publicate în ,numĕrul penultim al diarului nostru despre colecta intreprinsă în favoarea învăţătoriului Ioan Petrişor publicăm şi lista marinimoşilor contribuenţi.

Amicul învĕţătorilor 2 fl., Romulus Preşa 60 cr., Un binevoitoriu 50 cr., Iosif Anghel 1 fl., V. Bologa 50 cr., Isailă Morâsca 10 cr., Un binevoitoriu 10 cr., Ioan Bologa 50 cr., Iacob Morâşca 30 cr., Antoniu Pop, paroch 35 cr., Mihailă Repede 20 cr., B. Barb, paroch 50 cr., Ioan Murguţ l. Vasile 20 cr., Spiridon Bologa 10 cr., Antone Cioara 10 cr., Teodor Şandru 40 cr., Nicolau Crişan, notar 50 cr., Ioan Bercia 10 cr., Tanasie Pop 10 cr., Făcătoriu de bine 9 cr., Ioan Neagoe, paroch 50 cr., Iacob Radu, înv. 20 cr., Adam Buta, primariu 20 cr., Ioan Radu l. Iosif 10 cr., Vasile Hagea 76 cr. — Suma 10 fl. v. a.

Despre colectele ce eventual se vor intreprinde vom face dare de seamă la timpul seu. Red.

* (Convocare.) Comitetul societăţii pentru cultura şi literatura română în Bucovina a decis, conform cu §§ 13 şi 20, p. 2 din statute, a se ţinea adunarea generală în Cernăuţi Luni în 8/20 Iuliu 1885 *precis la 9 oare dimineaţa* în localităţile societăţii.

Subscrisul conchemând în puterea § 17 adunarea generală pe numita đi, are onoarea de va Ve face Domniei Voastre respectuoasa învitare, ca sĕ binevoiţi a participa la această adunare cu atâta mai mult, fiind că veţi recunoasce necesitatea neîncunjurabilă a presenţei Domniei Voastre, căci nefiind adunarea de ajuns de numĕroasă, nu s'ar putea pertracta punctul 3 din programul de mai jos privitoriu la modificarea statutelor, pentru care se cere după § 15 din statute presenţa a jumĕtate din numĕrul membrilor fundatori, ordinari şi activi.

Programul adunării va fi, precum urmează:

1. Raportul comitetului despre lucrările sale în anul 1884;
2. Raportul revisorilor despre cercetarea socotelelor anului 1884;
3. Raportul comitetului privitoriu la modificarea statutelor;
4. Încuviinţarea budgetului societăţii pe anul 1886;
5. Discursuri şi propuneri privitoare la interesele societăţii;
6. Alegerea preşedintelui societăţii şi a 5 membri ai comitetului conform § 14 p. 1 şi 18;
7. Alegerea comisiunii de 3 membri spre cercetarea socotelelor anului 1885 şi 1886 conform § 14, p. 6.

Cernăuţi, în 18/30 Iuniu 1885.

Br. *Victor Styrcea,* preşedinte. — *Calistrat Coca,* secretariu.

* (Învitare) la petrecerea de vară care o va arangia „Junimea română studioasă“ din Alba-Iulia în favorul bibliotecei casinei române de înfiinţat în Alba-Iulia la 18 Iuliu st. n. 1885 în localul de vară dela otelul „Soare.“

Preşedinte: *Sever N. Barbu.* — Cassariu: *Simeom Cisteian*

Membri în comitet: Aurel Barbu, Emil Filip, Ioan Marciac, Sergiu Medean, Enea Nicola, Ioan Radu.

Bilete de întrare se pot căpĕta prelângă arĕtarea acestei învitări în điua petrecerii dela oarele 9—12 a. m. şi dela 3—6 p. m. la otelul „Soare.“ — Preţul întrării de persoană 1 fl.; de familie de trei membri 2 fl.; de fie-care membru mai departe 50 cr. Suprasolviri se primesc cu mulţămită şi se vor cuita pre cale điaristică.

* Esamenele la scoala noastră confesională din Orĕştie s'au ţinut Duminecă şi Luni. Resultatul instrucţiunei din anul scolastic espirat, după cum sĕ esprimă cei ce au luat parte la esamene este de mijloc. Un progres mai bunicel s'a vĕđut în instrucţiunea fetiţelor, cari au mulţămit publicul ascultătoriu.

* (Preot după cum se cade.) Mai mulţi crestini din Borgo-Mijloceni ne trimit o corespondenţă, în care se laudă activitatea preotului nostru administrator de acolo Nicolau Rĕu.

Ne bucurăm şi noi din inimă, când auđim că preoţii nostri sunt la înălţimea chemărei lor. Părintelui Rĕu încă îi đicem: Înainte în cele bune şi folositoare.

Posta redacţiunei.

Mai multora în Ilia. Corespondenţa DVoas re e a se adresa la điariul, despre care credeţi că va făcut nedreptate. Noi nu o putem publica.

(Se fie omul totdeuna precaut.) Toţi câţi au sânge prea gros, şi prin aceasta sufere de boală de pele, durere de cap şi de pept, Hämorhoide etc. se nu întârđie a se cura prin vre-o câţi-va cruceri, şi prin aceasta sĕ-şi ţină trupul curat şi sănătos.

Mijlocul cel mai bun: Pilulele apotecariului R. Brandt, o şatulă 70 cr. în apotecă.

Nr. 211 [1038] 2—3

CONCURS.

Pentru ocuparea postului de paroch în comuna bisericească Someș-sat de lângă Cluș, protopresbiteratul Clușului, se escrie în sensul ven. ordinațiuni consistoriale ddto 22 Ianuariu 1885 Nr. 185 B. concurs până la 21 Iuliu anul curent când va fi și alegerea.

Emolumentele sunt:

1. Casa parochială cu trei încăperi, și grădină de legumi computate în bani 20 fl.

2. Canonica porțiune, 8 jugere de pământ, parte arătoriu, parte fênaț 80 fl.

3. Dela 80 familie câte 2 merțe mari de cucuruz nesfêrmat, sau câte o merța mare sfêrmat 80 fl.

4. Dela 80 familii câte o ți de lucru cu palma, când preotul e datoriu ai provede cu mâncare și beutură 32 fl. v. a.

5. Din venitele stolare dela 136 familii, dupu calculul de mijloc alor 5 ani din urmă 138 fl.

La acestea venite sĕ mai adauge și folosirea alor 4 jugere de pământ ce sunt de a se cumpĕra drept porțiune canonica, în urma resoluțiunei Veneratului Consistoriu archidiecesan ddto 1 Maiu a. c. Nr. 1696 B. și așa toate venitele computate în bani, dau suma recerută de 400 fl. pentru o parochie de clasa a III

Cei ce doresc a competa la acest post sunt poftiți sĕ-și aștearnă recursele lor instruite conform legilor în vigoare subscrisului până la terminul susindicat.

Cluș, 20 Iuniu, 1885.

În conțelegere cu comitetul parochial.

Vasiliu Roșescu,
protopresbiter.

FRANZ NEUZIL

Compactor

Schimbare de locuință.

Subscrisul am onoare a aduce la cunoscința onoratului public român, că mi-am transpus

stabilimentul de compactorie

din strada urezii Nr. 9, în **strada Franciscanilor Nr. 11.** Prin localități mai corespundĕtoare și provĕdut cu mașinele cele mai noauă me aflu în plăcuta posițiune a efectuì ori-ce lucrări din ramul acesta elegant și solid.

Sperând că și în viitoriu me voi bucura de binevoitoriul sprigin al On. public, me recomand cu onoare

Franz Neuzil,
compactor în Sibiiu.

[1040] 1

Compactor

Strada Franciscanilor Nr. 11. SIBIIU, strada Franciscanilor Nr. 11.

Mijloc grabnic și sigur
pentru boale de stomach și consecințele lor.

Conservarea sĕnătății

se basează numai pe **conservarea** și **promoțiunea** unei **digestiuni bune,** căci aceasta este **condiția fundamentală** a sĕnătății și a **bunei stări corporale și spirituale. Cel mai bun medicament de casă** pentru regularea **mistuirei** spre a obține o **compositie de sânge** adevĕrat, pentru depărtarea părților sângelui stricat și rĕu, este **mult cunoscutul și plăcutul**

Balsamul de viață al Drului Rosa.

Acesta, e preparat din plantele cele mai bune și mai vindecătoare, este probat ca foarte escelente la *toate boalele digestive*, adecă *la lipsă de apetit, râgâială cu acrime, flatuosități, vărsături, dureri de stomach, cârcei de stomach și prea îngreunarea lui cu bucate, flegmă, hemoroide, boale femeești, ipohondrie, melancolie* (în urma *conturbațiunei digestiunei*); acesta împrospătează *întreaga activitate a mistuirei,* produce *sânge curat* și *sĕnătos* și redă *corpului bolnav puterea și sĕnătatea de mai nainte.* În urma acestei însușiri escelente, acesta a devenit un *medicament de casă* sigur și probat poporal, dobândind o *întindere universală.*

1 sticlă 50 cruceri, o sticlă dublă 1 fl. v. a.

Mii de scrisori de recunoștință stau la dispositie. Balsamul la cereri francate se trimite în toate direcțiile pentru plata prin *mandate postale.*

Dlui Fragner, Praga!

Cred că e datoria mea a ve înștiința că de doi ani întrebuințez preparatul d-voastre, *balsamul de viață al D-rului Rosa*, care în călĕtoriile mele, în diferite clime, are o influință binefăcĕtoare. Ve rog deci a-mi trimite patru sticle mari la Semlin. Proxima mea călĕtoria va fi la Vidin, Giurgiu și Galați, unde *balsamul Dr. Rosa* 'mi e indispensabil.

8 Maiu 1878. Cu profund respect **Toma Turinaz,**
Conductor la societatea navigațiunei pe Dunăre, la Semlin.

În original se află: **Balsamul de vieață al Drului Rosa în principalul depot al fabricantului**

B. Fragner,

apotecă „la Vulturul negru," în **Praga,** cornul dela Spornergasse 205—3 și în depositele mai jos însemnate:

Sibiiu: **W. F. Morscher,** apotecar; — Cluș: **Iohann Wolff,** apotecar, **Nicolau Szĕky,** apotecar, **Adolf Valentini,** apotecar; — Brașov: **Eduard Kugler,** apotecar; — Torda: **Gabriel Wolff & Sohn,** apotecar.

Toate apotecele din Austria, și cele mai multe prăvălii cu materiale au în deposit acest balsam de vieață.

Tot acolo se află:

Alifiă de casă universală din Praga.

Mijloc sigur și probat pentru vindecarea tuturor inflamațielor, rănilor și umflăturilor.

Aceasta se întrebuințează cu succes sigur la *inflamarea, oprirea laptelui și împietrirea pieptului femeilor la înțărcarea copiilor*; la abscese, umflături sanquilare, beșicuțe puroioase, la umflăturile unghiilor, la așa numitul vierme la deget, la petrificațiuni, umflături de ghinduri, la perios, la umflături reumatice, înflamații cronice la gleznele picioarelor, la scrinteii, la asudarea picioarelor și ochiuri (bătături), la mâni crepate, la umflături provenite din împunsătura insectelor, la răni puruioase, rac, aprinderea periosului etc.

Toate inflamațiunile, petrifacțiunile și umflăturile se vindecă în timpul cel mai scurt; dacă rana are deja materie în timp scurt se vindecă după ce s'a tras toată aceea materie.

O doză mică 25 cr., una mare 35 cr.

Balsam de aud.

Cunoscut ca mijlocul cel mai nimerit și mai eficace pentru vindecarea audului greu și dobĕndirea audului perdut de tot.

O sticluță 1 fl. v. a. [1000] 2—15

Mersul trenurilor pe liniele orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Iunie 1885.

Budapesta—Predeal

	Tren omnibus	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren de persoane
Viena	—	7.15	—	—
Budapesta	6.47	1.45	3.15	**6.20**
Szolnok	11.22	3.51	**7.29**	**9.26**
P. Ladány	2.25	5.28	**8·27**	**11.40**
Oradea-mare	5.33	**6.46**	—	**1.28**
	—	—	9.37	**1.52**
Várad-Velencze	—	—	9.45	**2.—**
Fugyi-Vásárhely	—	—	9.59	**2.11**
Mező-Telegd	—	**7.14**	10.28	**2.34**
Rév	—	**7.42**	11.36	**3.18**
Bratca	—	—	12.10	**3.41**
Bucia	—	—	12.43	**4.01**
Ciucia	—	**8.31**	1.31	**4.26**
Huiedin	—	**9.01**	2.56	**5.08**
Stana	—	—	3.29	**5.27**
Aghireș	—	—	4.—	**5.50**
Ghîrbou	—	—	4.18	6.02
Nadisul ung.	—	—	4.36	6.24
Cluș	—	**10.01**	5.05	6.43
	12.05	**10.16**	—	7.03
Apahida	12.31	—	—	7.26
Ghiriș	2.16	**11.25**	—	8.54
Cucerdea	3.32	**11.45**	—	9.43
Uioara	3.41	—	—	9.51
Vințul de sus	3.50	—	—	9.58
Aiud	4.25	**12.08**	—	10.24
Teiuș	5.10	**12.29**	—	10.59
Crăciunel	5.44	—	—	11.28
Blaș	**6.02**	**12.57**	—	11.44
Micăsasa	**6.40**	—	—	12.18
Copșa mică	**7.—**	**1.32**	**5.40**	1.01
Mediaș	—	**1.45**	6.01	1.22
Elisabetopole	—	**2.06**	6.40	1.56
Sighișoara	—	**2.38**	7.35	2.44
Hașfaleu	—	**2.50**	8.01	3.02
Homorod	—	**3.48**	10.05	4.41
Ágostonfalva	—	**4.19**	11.02	5.30
Apatia	—	**4.34**	11.37	**6.03**
Feldioara	—	**4.53**	12.32	**6.35**
Brașov	—	**5.20**	1.09	**7.14**
	—	**5.30**	1.50	—
Timiș	—	6.07	2.48	—
Predeal	—	7.30	3.23	—
Bucuresci	—	11.35	**9.40**	—

Predeal—Budapesta

	Tren de persoane	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren omnibus
Bucuresci	—	5.—	7.45	—
Predeal	—	**9.47**	12.50	—
Timiș	—	**10.11**	1.40	—
Brașov	—	**10.44**	2.27	—
	6.22	**10.51**	2.55	—
Feldioara	7.01	**11.18**	3.38	—
Apatia	7.33	**11.36**	4.17	—
Ágostonfalva	8.01	**11.51**	4.47	—
Homorod	8.45	**12.23**	5.42	—
Hașfaleu	10.10	**1.19**	**7.37**	—
Sighișoara	10.39	**1.37**	**8.21**	—
Elisabetopole	11.19	**2.05**	**9.05**	—
Mediaș	11.54	**2.25**	**9.43**	—
Copșa mică	12.37	**2.41**	**10.02**	—
Micăsasa	12.56	—	6.06	—
Blaș	1.30	**3.13**	6.20	—
Crăciunel	1.45	—	6.59	—
Teiuș	2.34	**3.45**	7.15	—
Aiud	2.55	**4.01**	8.—	—
Vințul de sus	3.17	—	8.29	—
Uioara	3.24	—	8.55	—
Cucerdea	3.36	**4.29**	9.04	—
Ghiriș	4.11	**4.50**	9.32	—
Apahida	5.36	—	10.32	—
Cluș	5.56	**5.58**	12.32	—
	6.08	6.08	12.59	8.—
Nadisul ung.	**6.29**	—	—	8.34
Ghîrbou	**6.45**	—	—	8.59
Aghireș	**7.—**	—	—	9.56
Stana	**7.26**	—	—	10.16
Huiedin	**7.48**	7.14	—	11.04
Ciucia	**8.28**	7.43	—	12.17
Bucia	**8.47**	—	—	12.47
Bratca	**9.06**	—	—	1.21
Rév	**9.26**	8.22	—	2.05
Mező-Telegd	**10.01**	8.48	—	3.08
Fugyi-Vásárhely	**10.20**	—	—	3.39
Várad-Velencze	**10.30**	—	—	3.55
Oradea-mare	**10.37**	9.13	—	4.06
	10.51	9.18	10.37	—
P. Ladány	**12.50**	10.38	1.45	**5.35**
Szolnok	**3 .06**	12.14	5.34	8.22
Budapesta	**6.—**	2.10	**10.05**	10.30
Viena	**3.—**	**8.—**	6.05	—

Budapesta—Arad—Teiuș

	Tren accelerat	Tren de persoane	Tren omnibus
Viena	7.15	**11.—**	—
Budapesta	1.45	8.05	**8.—**
Szolnok	4.02	11.02	**12.—**
Arad	**7.53**	**3.37**	**5.55**
	—	4.—	6.05
Glogovaț	—	4.13	6.19
Gyorok	—	4.38	6.46
Pauliș	—	4.51	7.—
Radna-Lipova	—	5.10	7.23
Conop	—	5.38	7.51
Bêrzava	—	5.57	8.10
Soborșin	—	**6.42**	8.58
Zam	—	**7.14**	9.28
Gurasada	—	**7.43**	9.56
Ilia	—	**8.01**	10.17
Branicîca	—	**8.21**	10.38
Deva	—	**8.47**	11.05
Simeria (Piski)	—	**9.40**	11.55
Orĕștia	—	**10.10**	12.24
Șibot	—	**10.34**	12.53
Vințul de jos	—	**11.04**	1.22
Alba-Iulia	—	**11.21**	1.40
Teiuș	—	**12.05**	2.24

Teiuș—Arad—Budapesta

	Tren omnibus	Tren de persoane	Tren accelerat
Teiuș	11.09	**3.56**	—
Alba-Iulia	11.56	**4.27**	—
Vințul de jos	12.20	**4.53**	—
Șibot	12.25	**5.19**	—
Orĕștia	1.19	**5.41**	—
Simeria (Piski)	1.48	6.08	—
Deva	2.35	6.39	—
Branicîca	3.04	7.04	—
Ilia	3.36	7.29	—
Gurasada	3.50	7.41	—
Zam	4.25	8.12	—
Soborșin	5.09	8.49	—
Bêrzava	5.56	9.29	—
Conop	**6.18**	9.49	—
Radna-Lipova	**6.57**	10.23	6.14
Pauliș	**7.12**	10.37	6.30
Gyorok	**7.27**	10.52	6.47
Glogovaț	**7.56**	11.18	7.17
Arad	**8.10**	11.32	7.32
	9.—	12.20	8.10
Szolnok	**2.39**	4.53	12.—
Budapesta	7.10	**8.16**	2.10
Viena	—	6.05	8.—

Copșa mică—Sibiiu

	Tren de persoane	Tren omnibus	Tren de persoane	Tren omnibus
Copșa mică	—	—	**3.02**	1.11
Șeica mare	—	—	**3.30**	1.32
Loamneș	—	—	**3.47**	2.01
Ocna	—	—	**4.09**	2.24
Sibiiu	—	—	**4.26**	2.44

Sibiiu — Copșa mică

Sibiiu	—	—	10.25	**11.47**
Ocna	—	—	10.46	**12.05**
Loamneș	—	—	11.09	**12.29**
Șeica mare	—	—	11.32	**12.50**
Copșa mică	—	—	11.52	**1.07**

Cucerdea — Oșorheiu

Cucerdea	**4.40**	10.00	**3.50**	**12.19**
Cheța	**5.10**	10.31	**4.21**	**12.50**
Luduș	**5.31**	10.53	**4.43**	**1.12**
M. Bogat	**5.41**	11.03	**4.43**	**1.22**
Cipeu-Iernut	6.18	11.44	**5.31**	**2.03**
Kerelő-Sz.-Pál	6.33	**12.00**	**5.46**	**2.18**
Nireșteu	6.56	**12.26**	**6.10**	**2.45**
Oșorheiu	7.15	12.46	**6.30**	**3.05**

Oșorheiu — Cucerdea

Oșorheiu	6.34	12.06	**8.45**	**12.25**
Nireșteu	6.55	12.27	**9.06**	**12.55**
Kerelő-Sz.-Pál	7.16	12.51	**9.28**	**1.24**
Cipeu-Iernut	7.37	1.16	**9.49**	**1.54**
M. Bogat	8.07	1.50	**10.20**	**2.31**
Luduș	8.21	2.07	**10.34**	**2.46**
Cheța	8.38	2.21	**10.51**	**3.06**
Cucerdea	9.07	2.50	**11.20**	**3.40**

Simeria (Piski) — Petroșeni

	Tren de persoane	Tren omnibus	Tren omnibus
Simeria	6.30	11.50	2.23
Streiu	7.05	12.27	3.—
Hațeg	7.53	1.19	3.49
Pui	8.46	2.10	4.40
Crivadia	9.33	2.57	5.28
Banița	10.11	3.35	**6.07**
Petroșeni	10.43	4.04	**6.39**

Petroșeni — Simeria (Piski)

	Tren omnibus	Tren omnibus	Tren de persoane
Petroșeni	6.49	9.33	5.28
Banița	7.27	10.14	**6.06**
Crivadia	8.06	10.54	**6.45**
Pui	8.50	11.37	**7.25**
Hațeg	9.13	12.17	**8.02**
Streiu	10.16	12.58	**8.44**
Simeria	10.53	1.35	**9.15**

Arad — Timișoara

	Tren omnibus	Tren de persoane	Tren de persoane
Arad	6.00	12.55	**8.25**
Aradul nou	6.25	1.21	**8.36**
Németh-Ságh	6.50	1.46	**8.54**
Vinga	7.19	2.18	**9.13**
Orczifalva	7.38	2.36	**9.25**
Merczifalva	7.56	2.53	**9.36**
Timișoara	8.42	3.40	**10.06**

Timișoara — Arad

	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren omnibus
Timișoara	6.07	12.25	5.00
Merczifalva	6.40	1.16	5.56
Orczifalva	6.51	1.34	**6.07**
Vinga	7.08	2.04	**6.32**
Németh-Ságh	7.23	2.25	**6.53**
Aradul nou	7.40	2.54	**7.24**
Arad	7.50	3.10	**7.40**

Simeria (Piski) — Uniedoara

Simeria (Piski)	6.40	—	—
Cernea	7.01	—	—
Uniedoara	7.30	—	—

Uniedoara — Simeria (Piski)

Uniedoara	10.18	—	—
Cerna	10.44	—	—
Simeria (Piski)	11.03	—	—

Ghiriș — Turda

Ghiriș	**5.19**	—	10.37	4.16
Turda	**5.40**	—	11.04	4.37

Turda — Ghiriș

Turda	8.20	—	1.41	**10.10**
Ghiriș	8.41	—	2.06	**10.38**

Nota: Numerele cele grase înseamnă oarele de noapte.

Redactor provisoriu: **Mateiu Voileanu.**

Editura și tiparul tipografiei archidiecesane.